

## REPLACEMENT ABSTRACT

### Abstract

The invention concerns a device for the non-contact  
5 measurement of the position of the teeth (13) of a workpiece  
(14) with precut teeth on a gear finishing machine. The  
measuring probe, retractable from the measuring position into  
a position of rest protected against soiling, is arranged in  
a holder (5) for radial and axial adjustment relative to the  
10 workpiece, the said holder (5) being a kinematic member of a  
parallelogram linkage (A) and by means of a hydraulic,  
pneumatic or electromechanical swivel drive (11) is  
swivellable from stop to stop between measuring position and  
position of rest in a plane containing the workpiece axis,  
15 such that in the advancement action from the lower end  
position ~~(15)~~ to the upper end position ~~(12)~~ motions of  
the measuring probe (1) tangential to the workpiece  
circumference are completely avoided. The parallelogram  
kinematics moreover afford adequate protection against swarf  
20 and grinding dust, and lends the device a high stiffness and  
reliability.

Fig. 1